

AJ-PCA029

ANJOU

www.anjou.com

#### NORTH AMERICA

E-mail:

support@anjou.com

Tel: 1-888-456-8468 (Monday-Friday: 9:00 – 17:00 PST)

Address: 46724 Lakeview Blvd, Fremont, CA 94538

#### EUROPE

E-mail:

support.uk@anjou.com(UK)

support.de@anjou.com(DE)

support.fr@anjou.com(FR)

support.es@anjou.com(ES)

support.it@anjou.com(IT)

EU Importer: ZBT International Trading GmbH,

Halstenbeker Weg 98C, 25462 Rellingen, Deutschland

#### ASIA PACIFIC

E-mail: support.jp@anjou.com(JP)

Tel: 03-5542-0238 (10-18時/土日祝除く)

JP Importer: 株式会社ニアバイダイレクトジャパン

#### MANUFACTURER

Shenzhen NearbyExpress Technology Development Co., Ltd.

Address: 333 Bulong Road, Shenzhen, China, 518129

Learn more about the EU Declaration of Conformity:

<http://customer.anjou.com/media/downloads/AJ-PCA029-CE-Cert.pdf>

ANJOU

CURLING IRON  
User Guide

## CONTENTS

English 02/04

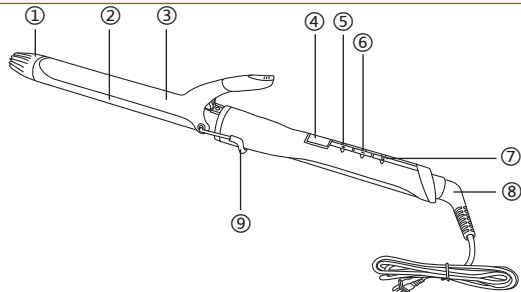
Deutsch 05/07

Français 08/10

Español 11/13

Italiano 14/16

日本語 17/19



**EN**

### Product Diagram

1. Insulated Tip
2. Barrel
3. Curl Clip
4. LED Display
5. Temperature +
6. Temperature -
7. Power Button
8. 360° Swivel Cord
9. Barrel Stand

**ES**

### Diagrama del producto

1. Punta Asilada
2. Barril
3. Clip de Rizo
4. Pantalla LED
5. Temperatura +
6. Temperatura -
7. Botón de Encendido
8. Cable Giratorio de 360°
9. Soporte de la Rizadora

**DE**

### Produktabbildung

1. Isolierte Spitze
2. Walze
3. Lockenklammer
4. LED-Anzeige
5. Temperatur +
6. Temperatur -
7. Power-Taste
8. 360° Drehkabel
9. Walzenständer

**IT**

### Schema del Prodotto

1. Estremità Isolata
2. Tamburo
3. Clip per Arricciatura
4. Display LED
5. Temperatura +
6. Temperatura -
7. Pulsante di Accensione
8. Cavo di Alimentazione Rotante a 360°
9. Base del Tamburo

**FR**

### Schéma produit

1. Embout thermo-isolé
2. Baril du fer
3. Pince bouclante
4. Afficheur LED
5. Température +
6. Température -
7. Bouton d'allumage
8. Câble pivotant 360°
9. Support du baril

**JP**

### 製品図

1. 先端押え部
2. アイロン部
3. カールクリップ
4. LED表示
5. 温度+
6. 温度-
7. 電源ボタン
8. 360°回転コード
9. パイプスタンド

**EN**

### Package Contents

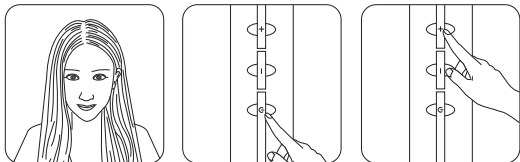
- 1 x Anjou Curling Iron (AJ-PCA029)
- 2 x Hair Clips
- 1 x Heat-Resistant Glove
- 1 x User Guide

### Specifications

Model	AJ-PCA029
Voltage	100 - 240V 50 / 60Hz
Default Temperature	180 °C / 360 °F
Temperature Range	80 °C - 220 °C / 180 °F - 430 °F
Auto Shutdown Timer	60 minutes
Cord Length	2m / 6.5ft
Barrel Diameter	2.5cm / 1 in



## How to Use

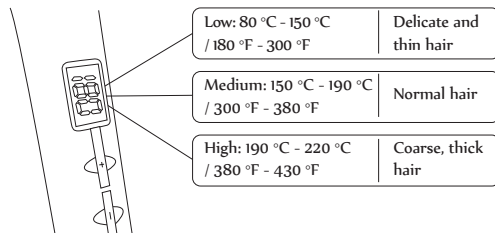


1. Part your hair evenly, comb it through.
2. Connect to a power source, the iron is in standby mode now .
3. Press and hold the Power Button for 0.5 seconds to turn on the iron (The default temperature is 180 °C / 360 °F).
4. Press the Temperature + / - to adjust the temperature from 80 °C - 220 °C / 180 °F - 430 °F with an increase / decrease of 10 °C / 10 °F by each press. The temperature on the LED display will blink three times to confirm your setting.



5. Press and hold the Power Button and Temperature + Buttons at the same time to change the temperature display between Celsius and Fahrenheit settings. once changed, the temperature will turn to default setting (180 °C / 360 °F ).
6. Hold part of your hair, start at the roots (be careful not to touch the scalp), wrap it around the barrel all the way down to hair ends.
7. Hold in place for 5 to 8 seconds, depending on the texture and length of your hair.

8. Set the curling temperature as per your hair type and volume:



9. Press and hold the Power Button to turn off the iron.

Note:

This product comes with a 60-minute auto-shutoff function. It will power off automatically after being used for 60 minutes to avoid overheating.

## Caution

1. Always use the barrel stand to rest a used iron to prevent burning the surface of your furniture.
2. Allow the iron to cool down before put it for storage.
3. Don't touch the iron when using to avoid burning.
4. Please wear the included heat-resistant glove when using the iron to protect your hand from being burned.
5. Keep away from children.



**DE****Im Lieferumfang enthalten**

1 x Anjou Lockenstab (AJ-PCA029)

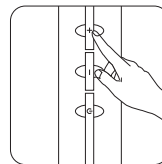
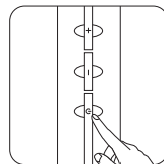
2 x Haarclips

1 x Hitzebeständiger Handschuh

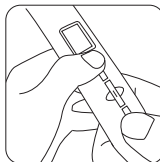
1 x Bedienungsanleitung

**Spezifikationen**

Modell	AJ-PCA029
Spannung	100 - 240V 50 / 60Hz
Standardtemperatur	180 °C / 360 °F
Temperaturbereich	80 °C - 220 °C / 180 °F - 430 °F
Timer für Abschaltautomatik	60 Minuten
Kabellänge	2m / 6.5ft
Walzendurchmesser	2.5cm / 1 in

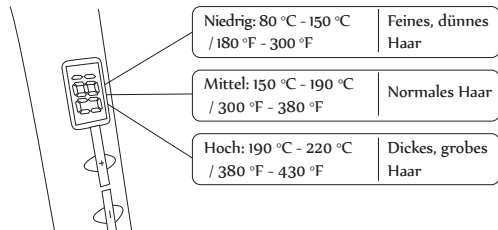
**Anleitung**

1. Kämmen Sie Ihre Haare gleichmäßig.
2. Schließen Sie das Gerät an einer Stromquelle an. Der Lockenstab befindet sich dann im Standby-Modus.
3. Halten Sie den Ein- / Ausschalter 0,5 Sekunden lang gedrückt, um den Lockenstab einzuschalten (die Standardtemperatur liegt bei 180 °C).
4. Drücken Sie "Temperatur + / -", um die Temperatur stufenweise in 10°C-Schritten zwischen 80 °C - 220 °C / 180 °F - 430 °F einzustellen. Die Temperatur auf dem LED-Display blinkt dreimal, um Ihre Einstellung zu bestätigen.



5. Halten Sie die Netztaсте und die Temperatur + Tasten gleichzeitig gedrückt, um die Temperaturanzeige zwischen Celsius und Fahrenheit zu ändern. Nach der Änderung wird die Temperatur auf die Standardeinstellung (180 °C / 360 °F) eingestellt.
6. Halten Sie eine Haarsträhne, beginnen Sie bei den Haarwurzeln (achten Sie darauf, die Kopfhaut nicht zu berühren) und wickeln Sie sie bis unten zu den Haarspitzen um die Walze.
7. Halten Sie sie dort für 5 bis 8 Sekunden, je nach Textur und Länge Ihrer Haare.

8. Stellen Sie die Lockenstabtemperatur Ihrem Haartyp und -volumen entsprechend ein:



9. Halten Sie die Power-Taste gedrückt, um den Lockenstab auszuschalten.

Anmerkung:

Dieses Gerät verfügt über eine 60-minütige Abschaltautomatik. Nach einer Betriebszeit von 60 Minuten schaltet es sich automatisch ab, um Überhitzen zu vermeiden.

### Achtung

1. Verwenden Sie zum Ablegen stets den Walzenständer, um Verbrennungen an der Oberfläche Ihrer Möbel zu verhindern.
2. Lassen Sie den Lockenstab abkühlen, bevor Sie ihn zur Aufbewahrung wegräumen.
3. Berühren Sie die Walze nicht während des Betriebs, um Verbrennungen zu vermeiden.
4. Bitte tragen Sie den mitgelieferten hitzebeständigen Handschuh, wenn Sie den Lockenstab verwenden, damit Sie sich Ihre Hand nicht verbrennen.
5. Von Kindern fernhalten.

FR

### Contenu de la boîte

1 x Anjou Fer à Boucler (AJ-PCA029)

2 x Pincés à cheveux

1 x Gant thermo-résistant

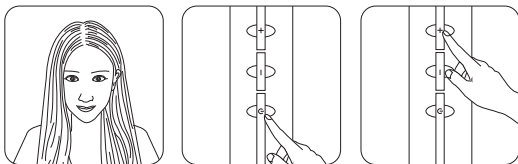
1 x Guide utilisateur

### Spécifications

Modèle	AJ-PCA029
Tension	100 - 240V 50 / 60Hz
Température par défaut	180 °C / 360 °F
Gamme de températures	80 °C - 220 °C / 180 °F - 430 °F
Minuteur d'auto-extinction	60 minutes
Longueur du câble	2m / 6.5ft
Diamètre du fer	2.5cm / 1 in



## Utilisation

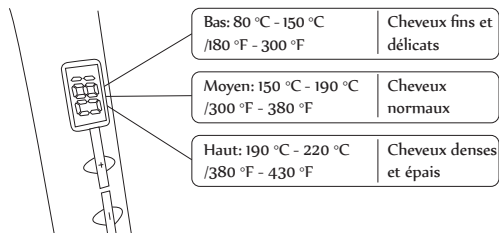


1. Séparez vos cheveux de manière homogène, brossez-les.
2. Branchez à une source d'alimentation, le fer passe en mode veille.
3. Appuyez sur le bouton d'allumage pendant 0,5 seconde pour activer le fer (la température par défaut est 180 °C).
4. Appuyez sur les boutons Température + / - pour régler la température de 80 °C à 220 °C par incréments / décréments de 10 °C à chaque pression. La température sur l'afficheur LED clignotera 3 fois pour confirmer votre réglage.



5. Appuyez simultanément sur les boutons d'allumage et de température + et maintenez-les enfoncés pour modifier l'affichage de la température entre les paramètres Celsius et Fahrenheit. Une fois modifiée, la température reviendra au réglage par défaut (180 °C / 360 °F).
6. Attrapez une partie de vos cheveux, commencez à la racine (attention à ne pas toucher la peau du crâne), enroulez-les autour du fer jusqu'au bout des cheveux.
7. Restez en place pendant 5 à 8 secondes, en fonction de la texture et la longueur de vos cheveux.

## 8. Réglez la température en fonction de votre type et volume de cheveux:



9. Appuyez et maintenez le bouton d'allumage pour éteindre le fer.  
Note:

Ce produit dispose d'une fonction d'auto-extinction de 60 minutes. Il s'éteindra automatiquement après une utilisation de 60 minutes pour prévenir la surchauffe.

## Prudence

1. Utilisez toujours le support du baril du fer pour poser un fer chaud afin de ne pas brûler la surface de vos meubles.
2. Permettez au fer de refroidir avant de le ranger.
3. Ne pas toucher le fer pour ne pas vous brûler.
4. Veuillez utiliser le gant thermo-résistant en utilisant le fer pour protéger votre main des brûlures.
5. Tenir éloigné des enfants.



**ES**

## Contenido del Paquete

1 x Rizadora de Cabello de Anjou (AJ-PCA029)

2 x Pinzas para el Cabello

1 x Guante Resistente al Calor

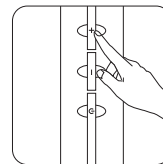
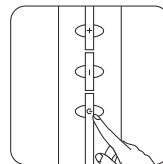
1 x Guía del Usuario

## Especificaciones

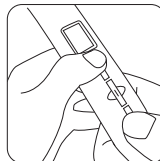
Modelo	AJ-PCA029
Voltaje	100 - 240V 50 / 60Hz
Temperatura Predeterminada	180 °C / 360 °F
Rango de Temperatura	80 °C - 220 °C / 180 °F - 430 °F
Temporizador de Apagado Automático	60 minutos
Longitud del Cable	2m / 6.5ft
Diámetro del Barril	2,5cm / 1 in



## Cómo Usarla



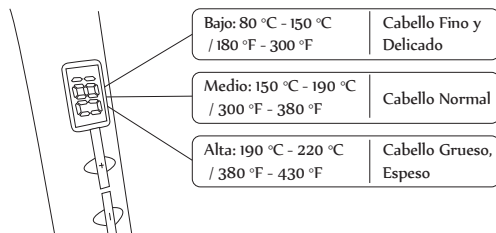
1. Peine su cabello para separarlo de manera uniforme.
2. Conecte la rizadora a una fuente de energía, la rizadora ahora está en modo de espera.
3. Presione el botón de encendido durante 0.5 segundos para encender la rizadora (la temperatura predeterminada es de 180 °C).
4. Presione el botón de temperatura + / - para ajustar la temperatura entre 80 °C - 220 °C / 180 °F - 430 °F con un aumento / disminución de 10°C cada vez que lo presione. La temperatura parpadeará en la pantalla LED tres veces para confirmar su configuración.



5. Presione el botón de encendido y el botón de temperatura " + " al mismo tiempo para cambiar la visualización de la temperatura entre los valores Celsius y Fahrenheit. Cada vez lo cambiado, esta temperatura cambiará a la configuración predeterminada (180 °C / 360 °F).
6. Sostenga parte de su cabello, comience desde la raíz (tenga cuidado de no tocar el cuero cabelludo) , envuélvalo alrededor del barril hasta el final del cabello.
7. Sosténgalo en su lugar durante 5 a 8 segundos, dependiendo de la textura y la longitud de su cabello.



8. Elija la temperatura de la rizador según su tipo y volumen de cabello:



9. Presione y mantenga presionado el Botón de Encendido para apagar la rizador.  
Nota:

Este producto viene con una función de apagado automático de 60 minutos. Se apagará automáticamente después de haber sido utilizada por 60 minutos para evitar el sobrecalentamiento

### Precaución

1. Siempre use el soporte de la rizador al descansarla para evitar que se quemé la superficie de sus muebles.
2. Permita que la rizador se enfríe antes de guardarla.
3. No toque la rizador cuando la usa para evitar quemaduras.
4. Por favor, use el guante incluido resistente al calor al usar la rizador para proteger sus manos de quemaduras.
5. Mantenga alejada de los niños.



**IT**

### Contenuto della Confezione

1 x Arricciacapelli Anjou (Modello: AJ-PCA029)

2 x Fermacapelli

1 x Guanto Termoresistente

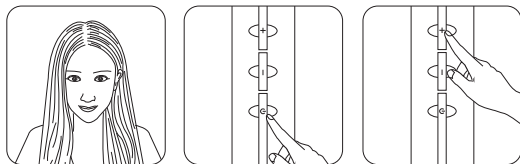
1 x Manuale Utente

### Specifiche

Modello	AJ-PCA029
Voltaggio	100 - 240V 50 / 60Hz
Temperatura di Default	180 °C / 360 °F
Intervallo di Temperatura	80 °C - 220 °C / 180 °F - 430 °F
Timer per l'Autospegnimento	60 minuti
Lunghezza del Cavo	2m / 6.5ft
Diametro del Tamburo	2.5cm / 1 in



## Modalità di Utilizzo

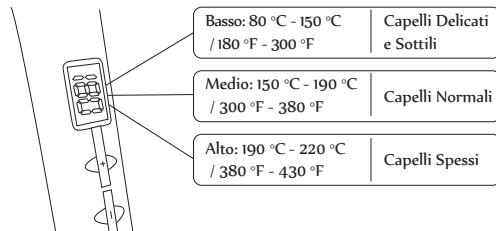


1. Dividere i capelli uniformemente e pettinarli.
2. Collegare ad una fonte di alimentazione. L'arricciacapelli entrerà in modalità stand-by.
3. Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 0,5 secondi per accendere l'arricciacapelli (la temperatura di default è di 180 °C).
4. Premere i pulsanti Temperatura + / - per regolare la temperatura tra 80°C e 220 °C con incrementi / decrementi di 10 °C ad ogni pressione. La temperatura sul display LED display lampeggerà tre volte per confermare l'impostazione.



5. Premere e tenere premuto il pulsante di alimentazione e temperatura + pulsanti allo stesso tempo per modificare la visualizzazione della temperatura tra le impostazioni gradi Celsius e Fahrenheit. Una volta cambiato, la temperatura si accende per impostazione predefinita (180 °C).
6. Tenere in mano una ciocca di capelli, partendo dalle radici (facendo attenzione a non toccare il cuoio capelluto), e avvolgerla attorno al tamburo completamente fino all'estremità dei capelli.
7. Tenere in posizione per 5-8 secondi, a seconda della consistenza e della lunghezza dei capelli.

## 8. Impostare la temperatura di arricciatura in base al tipo e al volume dei propri capelli:



9. Premere e tenere premuto il Pulsante di Accensione per spegnere l'arricciacapelli.  
Nota:  
Questo prodotto è dotato della funzione di autospegnimento dopo 60 minuti. Si spegnerà automaticamente dopo essere stato utilizzato per 60 minuti per evitare il surriscaldamento.

## Attenzione

1. Utilizzare sempre la base del tamburo per appoggiare l'arricciacapelli dopo l'uso per evitare bruciature alla superficie dei mobili.
2. Attendere che l'arricciacapelli si sia raffreddato prima di riporlo.
3. Non toccare l'arricciacapelli durante l'utilizzo per evitare scottature.
4. Si prega di indossare il guanto termoresistente incluso durante l'utilizzo dell'arricciacapelli per proteggere la mano da possibili scottature.
5. Tenere lontano dalla portata dei bambini.



JP

## パッケージ内容

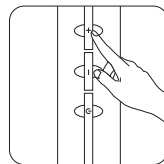
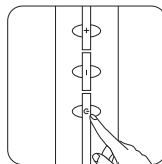
- 1 x Anjou カール ヘアアイロン (AJ-PCA029)
- 2 x ヘアクリップ
- 1 x 耐熱手袋
- 1 x ユーザーガイド

## 仕様

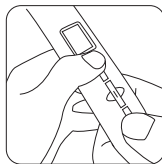
モデル	AJ-PCA029
電圧	100 - 240V 50 / 60Hz
初期温度	180°C / 360°F
温度範囲	80°C - 220°C / 180°F - 430°F
自動オフタイマー	60 分
コードの長さ	2m
ロッド直径	2.5cm



## 使い方

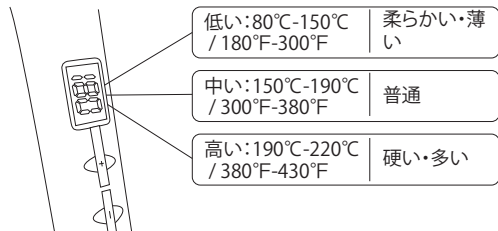


1. 髪の毛を均等に分け、クシでときます。
2. 電源を入れると、アイロンはスタンバイモードになります。
3. 電源ボタンを0.5秒間に長押しするとアイロンの電源が入ります (初期温度は180°C)。
4. 温度+/-ボタンを押して、80°Cから220°Cの間で温度の調整をします。ボタンを1度押しすと10°Cずつ変更されます。LED表示の温度は、確認のため3回点滅します。



5. 電源ボタンと温度+ボタンを同時に押し、温度表示を摂氏と華氏の設定に変更できます。一度変更すると、温度はデフォルト設定 (180°C / 360°F) になります。
6. 髪の毛の一部を取り、根元から (頭皮に触れないよう注意) 先端までロッドに巻きつけます。
7. 5~8秒 (髪質や長さによる) そのまま待ちます。

8. カール温度は、髪の種類や量により設定してください:



9. 電源ボタンを長押しし、アイロンの電源を切ります。

注意:

この製品には、60分で自動的に電源を切る機能があり、過熱を防ぎます。

注意

1. 家具の表面などを焦がすことがないように、使ったアイロンはパイプスタンドを常に利用してください。
2. アイロン収納の際は十分に冷まして下さい。
3. 手の火傷防止のため、付属の耐熱手袋をご利用下さい。
4. お子様の手が届かない場所に保管願います。



#### FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must withstand any interference received, including interference that may cause undesired operation.

尺寸：90\*120mm

装订成册

材质：封面128克铜版纸 内页80克书纸

[www.anjou.com](http://www.anjou.com)